

NACHRICHTEN- BLATT

erscheint
wöchentlich

aktuell
informativ
bürgernah

Nummer 37
Freitag, 12. September
2025



Tempo runter, bitte!
Schulanfang

Am Samstag beginnt für euch ein neuer Lebensabschnitt. So wie in der Schultüte viele überraschende Dinge zu finden sind, wird es auch in der Schule viel Neues zu entdecken geben. Dabei wünschen wir euch viel Freude und Erfolg und vor allem gute Freunde, die euch begleiten und unterstützen.

Gleichzeitig wollen wir alle Verkehrsteilnehmer bitten, auf die Schulkinder, die wieder zur Schule unterwegs sind, besondere Rücksicht zu nehmen. Für viele Schulanfänger ist der Schulweg häufig der erste Weg, den sie allein bewältigen. Sie sind aufgrund ihres Entwicklungsstandes den schwierigen Situationen des Straßenverkehrs oft nicht gewachsen, leicht abzulenken und daher besonders gefährdet. Dies erfordert mehr Verständnis für die jüngsten Teilnehmer im Straßenverkehr. Bitte denken Sie als Führer eines Kraftfahrzeuges daran und nehmen Sie durch entsprechendes Verhalten Rücksicht auf die Kinder. Vor allem im Einzugsbereich der Schulen und in Wohngebieten sollten Autofahrer ihre Geschwindigkeit deutlich herabsetzen und immer damit rechnen, plötzlich bremsen zu müssen.

Für Kinder ist die Überquerung einer Straße oft ein Hindernis. Zebrastreifen sind ein gutes Hilfsmittel und sollten für Kinder nicht zur „Verkehrsfalle“ werden. Gewähren Sie Kindern den Vorrang und ermöglichen ihnen die Überquerung der Fahrbahn. Ferner sollten Sie das Zuparken von Gehwegen vermeiden. Erhöhte Vorsicht gilt auch beim Rein- und Rausfahren aus Hofeinfahrten. Achten Sie auf Kinder auf dem Gehweg und lassen Sie diese vorbeigehen.

Allen Schülerinnen und Schülern wünschen wir einen guten Start in das neue Schuljahr und einen sicheren Schulweg.

Dieter Schneckenburger
Bürgermeister

Berichte aus dem Sommerferienprogramm 2025

Das Ökomobil zu Besuch bei uns in Bötzingen

Vergangenen Freitag machte das Ökomobil im Rahmen des Ferienprogramms Halt bei uns in Bötzingen.

Das Ökomobil ist eine besondere Einrichtung des Referats für Naturschutz und Landschaftspflege. Mit diesem fahrbaren Klassenzimmer können Kinder, Jugendliche und weitere Interessierte verschiedene Pflanzen- und Tiergruppen in ihrem Wohnort untersuchen. Ziel des Ökomobil ist es, Kindern und Jugendlichen die heimische Tier- und Pflanzenwelt näherzubringen und das Bewusstsein für Natur- und Umweltschutz zu fördern.

Unter fachkundiger Anleitung führten die Kinder eine Gewässeruntersuchung am Bötzinger Mühlbach durch – ganz so, wie es auch professionelle Biologen tun. Den Teilnehmenden wurde so eine eindrucksvolle Begegnung mit der Natur ermöglicht, direkt vor der eigenen Haustür.

Nach einem kleinen Warm-Up wurde das Ökomobil von innen erkundet. Ausgestattet mit Mikroskopen, Lupen, Bestimmungshilfen und weiteren naturwissenschaftlichen Geräten wird ein toller Einblick in die Arbeit von Ökologen aufgezeigt. Anschließend sammelten die Kinder bei der Exkursion am Mühlbach Kleinstlebewesen aus dem Wasser und nahmen diese im Ökomobil unter die Lupe. Mit Hilfe eines Bestimmungsschlüssels konnten die Tiere genau untersucht und zugeordnet werden. Sehr beeindruckend waren für die Kinder die faszinierenden Details der winzigen Wasserbewohner, welche unter dem Mikroskop gut sichtbar wurden.

Es war ein toller Tag und die Kinder sind mit vielen neuen Erkenntnissen und positiven Eindrücken nach Hause gegangen.



Lama-Wanderung

Am 08.09. fuhr eine Gruppe von 18 Kindern aus Bötzingen zum Ruhbauernhof nach Kirchzarten. Dort warteten Lamas und Alpakas auf sie. Nach einer kurzen Einführung, wie man die Tiere führt und mit ihnen umgeht, startete die große Gruppe zu einer rund einstündi-

gen Wanderung durch den Wald. Jedes Tier wurde von zwei Kindern abwechselnd geführt. Dabei zeigten die Lamas und Alpakas gelegentlich ihren eigenen Kopf – sie wollten am Wegesrand fressen oder blieben einfach mal stehen. Die Kinder haben das super gemeistert und die Tiere immer wieder zum Weiterlaufen gebracht. Unterwegs setzte zeitweise Regen ein, der der fröhlichen Stimmung aber keinen Abbruch tat. Die Kinder hatten sehr viel Spaß und werden diesen besonderen tierischen Ausflug bestimmt noch lange in Erinnerung behalten.

Ein herzliches Dankeschön geht an Dieter Stöcklin vom DRK, Michael Sexauer von der Freiwilligen Feuerwehr sowie Andrea Seidel und Angelika Ott, die den Ausflug engagiert begleitet und unterstützt haben.



Aus alt wird neu!

Neue Informationstafeln in der Gemeinde

Die Touristeninformationstafel am Bahnhof sowie die Gewerbeinfotafel in den Frohmatten erstrahlen in neuem Glanz. Die Gestaltung wurde vollständig überarbeitet und lädt nun zu einem modernen und übersichtlichen Informationsangebot ein. Wer Interesse hat, die Tafeln für eigene Werbezwecke zu nutzen, kann sich gerne direkt an Frau Pfau – GRAPHICS & BRANDS (werbetier@gmx.de) wenden.

Ein ganz besonderer Dank gilt der Firma Edelstahl Zimmerlin, die dieses Projekt in großem Maße unterstützt hat. Ohne diese Hilfe wäre die Umsetzung in dieser Form nicht möglich gewesen.





DIE GEMEINDE GRATULIERT

Herr Harald Gerber feierte den 85. Geburtstag



Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Herr Gerber im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte der Bürgermeister dem Jubilar ein kleines Geburtstagsgeschenk der Gemeinde.

Glückwünsche zur Goldenen Hochzeit

Das Ehepaar Elvira und Teja Reiner feierte
den 50. Hochzeitstag



Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte dem Goldenen Hochzeitspaar persönlich und im Namen der Gemeinde Bötzingen. Er überbrachte ihnen auch die Glückwünsche des Landrates und des Ministerpräsidenten.

Mit dem Wunsch für eine weiterhin glückliche Zeit in Gesundheit und Wohlergehen, überreichte Herr Schneckenburger dem Ehepaar Reiner eine Urkunde und ein kleines Präsent der Gemeinde.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Bei der Gemeinde Bötzingen (ca. 5.500 Einwohner, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald), ist **zum nächst möglichen Termin** eine Teilzeitstelle zu besetzen als

Reinigungskraft (m/w/d) für die Festhalle

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage www.boetzingen.de unter Aktuell / Ausschreibungen oder scannen Sie den QR-Code.

Gemeinde Bötzingen
Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen
Bei Fragen steht Ihnen Frau Kreuz
(Tel.: 07663 / 9310-36 oder
katharina.kreuz@boetzingen.de)
gerne zur Verfügung.



Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses

Am **Dienstag, den 16. September 2025, 18:30 Uhr**, findet im Bürgersaal eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt.

Tagesordnung:

1. Bauantrag zur Errichtung eines mobilen Holzwohnwagens zur Ferienvermietung, Flst. Nr. 1278, Gewinn Korntal;
2. Antrag auf Nutzungsänderung im Erdgeschoss von zwei Nutzheiten Lebensmittel und Bäckerei zu einer Nutzinheit Bäckerei mit Gastraum, Flst. Nr. 6006/1, Hauptstraße 26 – 28;
3. Informationen des Bürgermeisters
4. Fragen der Ausschussmitglieder;
5. Verschiedenes.

Die Einwohnerschaft ist zu dieser öffentlichen Sitzung eingeladen.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,
78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Dienstag, 16. September 2025 um 19.00 Uhr findet im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung

1. Fragen aus der Einwohnerschaft I
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 29.07.2025
3. Vorstellung der Zwischenergebnisse der kommunalen Wärmeplanung in Bötzingen
4. Auftragsvergabe zur Beschaffung von Einsatzkleidung für die Freiwillige Feuerwehr
5. Rechtsverordnung zur Durchführung eines verkaufsoffenen Sonntags anlässlich einer Gewerbeschau am 12. Oktober 2025
6. Auftragsvergabe für die Lieferung und Installation von abschließbaren Fahrradboxen mit einem elektronischen Zugangssystem
7. Finanzbericht Mai bis August 2025
8. Informationen des Bürgermeisters
9. Fragen des Gemeinderats
10. Fragen aus der Einwohnerschaft II

**Schließung des Bötzinger Freischwimmbades**

Am **Sonntag, den 14. September 2025** hat das Freischwimmbad der Gemeinde Bötzingen in der Badesaison 2025 zum letzten Mal geöffnet.

Es sind wieder einige Gegenstände/Fundsachen im Schwimmbad liegen geblieben, die die Verlierer an der Schwimmbadkasse abholen können.

Außerdem bitten wir, die noch belegten Schließfächer zu räumen und **alle abgestellten Liegestühle und Sonnenschirme** abzuholen!

Wir bedanken uns bei allen Badegästen, die das Schwimmbad in diesem Sommer besucht haben und hoffen, dass Sie erholsame Stunden in unserem schönen Freibad verbringen konnten.

Wichtige Informationen zu den Fotos für den Reisepass und Personalausweis!

Im Rahmen der Entbürokratisierung und Digitalisierung im Pass- und Ausweiswesen hat der Gesetzgeber entschieden, dass **ab Mai 2025** nur noch **digitale Lichtbilder** für die Beantragung von Ausweisdokumenten benutzt werden dürfen.

Ab sofort können die digitalen Bilder für Ausweisdokumente im Bürgerbüro für 6 Euro erstellt werden.

Alternativ können Sie weiterhin bei einem dm-Markt oder einem lizenzierten Fotografen ein entsprechendes Foto anfertigen lassen und uns den dort erhaltenen QR-Code vorlegen. Passbilder in Papierform können nicht mehr für die Beantragung von Ausweisdokumenten berücksichtigt werden.

Achtung: Zur Beantragung eines Führerscheines benötigen Sie weiterhin ein aktuelles biometrisches Foto in Papierform. Dieses kann vom Bürgerbüro nicht erstellt werden!

Ein Personalausweis kann ab dem 16. Lebensjahr alleine beantragt werden, der Reisepass hingegen erst ab dem 18. Lebensjahr. Vorher bedarf es der Zustimmung der gesetzlichen Vertreter. Für weitere Auskünfte steht Ihnen das Bürgerbüro, Zimmer 0.04 Frau Gleichauf,

Tel. 9310-38, Frau Böcherer, Tel. 9310-13 und Frau Kanisch, Tel. 9310-31 gerne zur Verfügung. Die aktuellen Einreisebestimmungen in die jeweiligen Länder können Sie im Internet unter **www.auswaertiges-amt.de** unter der Rubrik „Reise & Sicherheit“ abfragen.

Neuer Ortsplan für Bötzingen erschienen

Ab sofort liegt der neue Ortsplan der Gemeinde Bötzingen vor. Der übersichtliche Plan zeigt nicht nur die Straßen und wichtigen Einrichtungen im Ort, sondern enthält auch nützliche Informationen rund um Bötzingen. Neben einem detaillierten Ortsplan findet man darin auch eine Umgebungskarte sowie Hinweise auf örtliche Betriebe.

Der neue Ortsplan ist ab sofort im Rathaus erhältlich und steht allen Bürgerinnen und Bürgern sowie Gästen der Gemeinde kostenlos zur Verfügung.

Ein besonderer Dank gilt den örtlichen Gewerbebetrieben, die mit ihrer Unterstützung wesentlich dazu beigetragen haben, dass der Ortsplan überhaupt realisiert werden konnte.

Unter www.boetzingen.de ist der neuen Ortsplan einzusehen

**Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben****Beruflich am Ball bleiben**

Am Donnerstag, 18. September, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 14 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum A006 (Bauteil A, Berufsinformationszentrum). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Anmeldung erforderlich unter <https://eveeno.com/offenesprechstundefr>.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

**Karrieretag 2025**

Starte deine Zukunft bei der DRV Baden-Württemberg

Am 19. September 2025 Berufs- und Einstiegsmöglichkeiten im öffentlichen Dienst in Karlsruhe und Stuttgart kennenlernen

Sicher, sinnvoll, vielseitig: Deine Karriere bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW). Wer Lust auf einen Job mit Zukunft hat, sollte sich den 19. September 2025 im Kalender markieren. Dann öffnet die DRV BW zum Karrieretag 2025 unter dem Motto „Anders als Du denkst!“ ihre Türen in Karlsruhe und Stuttgart.

Hier dreht sich alles um spannende Einstiege in eine Arbeitswelt, die gesellschaftlich etwas bewegt und ihren Mitarbeitenden einen

sicheren Job bietet. Ob Ausbildung, duales Studium, Berufs- oder Quereinstieg – die Besucherinnen und Besucher lernen an diesem Tag die vielfältigen Berufs- und Entwicklungsmöglichkeiten kennen. Sie können direkt mit Mitarbeitenden ins Gespräch kommen, ihre Fragen stellen sowie einen Blick hinter die Kulissen werfen.

Highlights des Karrieretags:

Interaktive Live-Einblicke in den Arbeitsalltag unterschiedlicher Berufe und die aufregenden Themenwelten des Rentenversicherungsträgers
 Direkter Austausch und spannende Gespräche mit Auszubildenden, Studierenden und Fachkräften
 Tipps aus erster Hand für Bewerbungen, Ausbildungs- und Karrierewege

Wann & Wo?

Freitag, 19. September 2025 von 12 bis 18 Uhr
 Karlsruhe, Gartenstraße 105 und
 Stuttgart, Adalbert-Stifter-Straße 105

Der Eintritt ist frei, Anmeldung über www.driv-bw.de/karriere oder www.deinkarrieretag.de



Neue Ziele setzen

Die neuen vhs-Kurse bieten Ihnen viele Möglichkeiten, sich auf den Herbst einzustimmen. Finden Sie was zu Ihnen passt, Ihnen guttut und womit Sie sich in den nächsten Monaten beschäftigen möchten. Sie finden alle Kurse auf der Webseite und können sich ab sofort anmelden unter www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de
 Das neue Semester wird am Montag, 22.09.2025, eröffnet. Wer nicht so lange warten möchte, findet nachfolgend die ersten Kursangebote:

Gemeinschaft
Mitmach-BINGO. Raten, lachen, Kreuzchen machen. Kein Einsatz, kein Gewinn, nur Freude am gemeinsamen Spiel! Für Alt und Jung, Alleinstehende, Freunde und Familien. Keine Anmeldung erforderlich. So, 21.09.2025, 15.00 - 18.00, kostenfrei, Begegnungsraum Mittendrin, Hauptstr. 20, Bötzingen

Kunst – Kulturgeschichte
Von Goldgrund zu Perspektive: Wie die Kunst den Raum entdeckte. Wir erkunden, wie Künstlerinnen und Künstler Raum und Tiefe darstellten und warum manche Epochen den Realismus ablehnten. Di, 16.09.2025, 1x, 19.00 - 20.00, € 10,00, Online

Entspannung und Bewegung
Bodystep-Fitness-Workout & Relax. In der Kombination von Step-Aerobic und Zirkeltraining zielt dieser Kurs darauf ab Deine Fitness zu verbessern und Deinen Körper zu straffen. Ab Mo, 15.09.2025, 13x, 19.30 - 21.00, € 101,50, Bötzingen

Gesunder Rücken - stabiler Bauch. In diesem Kurs schenken wir unsere Aufmerksamkeit ganz bewusst unserem Rücken und dem Gegenspieler Bauch. Gut für alle, die Ihrem Rücken etwas Gutes tun möchten., Fr, 19.09.2025, 15x, 09.30 - 10.30, € 94,00, Bötzingen

vhs Kinder.Uni
Warum kann man mit Bildern im Kopf super Vokabeln lernen? Johannes Mallow, zweifacher Weltmeister im Gedächtnissport, zeigt dir, wie du mit Bildern und Geschichten richtig gut und sogar gerne Vokabeln lernst. So, 14.09.2025, 1x, 11.00 - 12.00, € 8,00, Online

Cybersecurity- KI – Zaubern –Hula Hoop und Hula Fit – Lebensmittel wertschätzen – Klima – chinesische Kalligraphie– Handarbeit – Himmelreich – Reisevortrag Mittelamerika – Hilfskrankenhaus – Mitmach-Bingo – Photovoltaik – Yoga-Workshops – Online-Kurse – vhs.KinderUni – Faktencheck – Bodystep – Börse – Datenschutz im digitalen Gesundheitswesen – Ökonomie – Schreibwerkstatt – Klüppeln – Kunst Pause – Gesundheitsvorträge – Aktiv 50+ – Hefeteig – Theaterkulisse – Neurogymnastik für Kinder – Chinesisch – Blockchain

Wir bieten Ihnen ein umfangreiches Programm!
 Anmeldung ab sofort: 07663-931020
www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de



MITTENDRIN...

... der Begegnungsraum der Lebenshilfe in Kooperation mit der Gemeinde Bötzingen

Auch diese Woche gibt es tolle Angebote – alle sind herzlich willkommen! Das **Volkliedersingen** wird vom **23.09. auf den 30.09.** verschoben (gleiche Uhrzeit). Am **Samstag, 27.09.2025 von 11–14 Uhr** laden **Lebenshilfe Breisgau** und der **ADFC** zur inklusiven Radtour ein – für Menschen mit und ohne Behinderung. Ob Fahrrad, Tandem oder Rolli-Rad – alle können mitmachen, auch Spezialräder und Unterstützung sind vorhanden. **Anmeldung bis 21.09.** unter **01590 4057505** oder online beim ADFC (*Radeln für Alle – inklusiv unterwegs*). Das Mittendrin wird 1 Jahr alt! Am 23. September ab 20:00 Uhr laden wir herzlich ein, mit uns zurückzublicken, nach vorne zu schauen – oder einfach mal reinzuschnuppern. **Hier alle geplanten Termine ab heute bis Ende der nächsten Woche:**

Dienstag 16.09.25	15:00 bis 17:00 Uhr	Offener Treff <i>Gemeinsam Zeit verbringen spielen Gespräche führen Fragen zum Mittendrin klären reinschnuppern.</i>
Dienstag 16.09.25	19:00 bis 22:00 Uhr	Cego spielen <i>Wir spielen Cego. Das ist ein altes Kartenspiel. Wir lernen wie es geht. Und spielen.</i>
Donnerstag 18.09.25	18:00 bis 19:30 Uhr	Voll cool - Boule <i>Wir spielen gemeinsam Boule. Wo: Bouleplatz Bötzingen. Bei Regen fällt das Angebot aus.</i>
Freitag 19.09.25	15:00 bis 17:30 Uhr	Häkel- und Strickcafé <i>Wir tauschen uns beim Häkeln und Stricken aus unterstützen uns und können es auch lernen.</i>

Sonntag 21.09.25	14:00 bis 17:00 Uhr	Spiele für Viele <i>Wir treffen uns um gemeinsam zu spielen. Es können auch bisher nicht gekannte Spiele erlernt werden.</i>
Sonntag 21.09.25	15:00 bis 18:00 Uhr	Bingo <i>Wir spielen zusammen Bingo. Mit Bewegung Geräuschen und vor allem Spaß.</i>
Dienstag 23.09.25	15:00 bis 17:00 Uhr	Offener Treff <i>Gemeinsam Zeit verbringen spielen Gespräche führen Fragen zum Mittendrin klären reinschnuppern.</i>
Samstag 27.09.25	14:00 bis 17:00 Uhr	Kleiderkreisel <i>Wir tauschen gebraucht und gut erhaltene Kleider Abgabe der Kleidung um 14 Uhr ... Getauscht und mitgenommen werden kann ab 15 Uhr ab 14 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen</i>

Sonntag 28.09.25	14:00 bis 17:00 Uhr	Schach <i>Wir lernen die Regeln kennen. Wir spielen Schach.</i>
-------------------------	---------------------	---

Die Angebote sind auch im Internet zu finden:
www.lebenshilfe-breisgau.de/angebote/begegnungsraum-mittendrin/#Veranstaltungskalender

Wir sind jetzt auch auf Instagram: **begegnungsraum_mittendrin**
ALLE sind willkommen! Wir freuen uns auf euch!
Euer Team vom Mittendrin

Mittendrin
Hauptstraße 20 – 79268 Bötzingen
mittendrin@lebenshilfe-breisgau.de
Tel.: 0 76 63 / 71 39 878



Kinder- und Schülerspeiseplan KW 38
Mittagessen in der Schulkantine (tagesfrisch gekocht)

Wir kochen gerne für Kinder!
Zahner Feinkost - Der Spezialist für Kita und Schule-Wir können mehr!



Kita- und Schüler-Verpflegungsplan KW 38
-tagesfrisch gekocht-

KW 38_25	Montag 15.09.2025	Dienstag 16.09.2025	Mittwoch 17.09.2025	Donnerstag 18.09.2025	Freitag 19.09.2025
Gericht 1 Vegetarisches Gericht (fleischfrei) Gericht enthält	Portion Rührer mit Rahmspinat und Dampfkartoffeln aus der Region A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Eierpfannkuchen mit Apfelmus ⁴ E G G1 M	Allgäuer Käseknöpfe dazu braune Soße und Bio-Karotten E G G1 M	Spiralnudeln "Napoli" mit fruchtiger Tomatensoße dazu geriebenen Käse E G G1 M	
Gericht 2 Schüler Gericht Gericht enthält	Paniertes Hähnchenschnitzel mit brauner Soße dazu Kartoffelpüree A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Bulgurpfanne mit buntem Saisongemüse (Kürbis, Karotten, Zucchini, Erbsen) mit einer leichten Orangensoße A B G G1	Frisch gebackener Putenfleischkäse ^{2,4} in Geflügelsauce dazu Rahmspinat und Kartoffeln aus der Region A B E G G1 M	Fusilli Teigwaren mit Bolognesesoße (Rind) dazu Reibekäse A E G G1 M	
Gericht 3 Pastateller Gericht enthält	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu vegetarische Rahmsauce und geriebenen Käse A E G G1 M	
Beilagensalat 1	Zucchini-salat A B E M	Gemüesticks mit Dip M	Rahm-Gurkensalat mit Dill verfeinert A B E M	Karottensalat B	
Beilagensalat 2					
Dessert 1		Vanillepudding M		Bio-Milchreis M	
Dessert 2	Pflaume		Birne		

Allergen-Kennzeichnung:
A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Gluten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn), H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln, H2=Hasel-, H3=Wal-, H4=Kaschu-, H5=Pecan-, H6=Para-, H8=Macademia- und Queenslandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere
Zusatzstoff-Kennzeichnung:
1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit Süßungsmittel, 10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle, 11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006
Zertifikate:
Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburg
Rind= Schwein= Geflügel= Fisch=
Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Für Fragen und Auskünfte zum Thema "Mittagessen in der Schulkantine" steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Schmidt, Tel. 6083-60, **claudia.schmidt@wal-verwaltung.de** zur Verfügung. Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite **www.wal-boetzingen.de**

Schuljahresbeginn

Am **Samstag, 13. September 2025**, begrüßen wir die Kinder der beiden neuen ersten Klassen um 10.30 Uhr in der Festhalle. Die Halle wird ab 10.15 Uhr geöffnet.

Um 9.30 Uhr findet in der evangelischen Kirche ein ökumenischer Gottesdienst für die Kinder und ihre Familien statt. Im Anschluss an die Einschulungsfeier bewirbt der Förderverein.

Für die Klassen 1 bis 4 und 6 bis 10 startet das neue Schuljahr am **Montag, 15. September 2025**, um 7.55 Uhr (1. Klassen um 8.40 Uhr). Der Unterricht endet am ersten Schultag für alle Klassen um 12.20 Uhr.

In der ersten Schulwoche werden die beiden ersten Klassen von der 2. bis zur 5. Stunde unterrichtet.

Die Kinder der neuen 5. Klassen der Realschule und Werkrealschule werden am **Dienstag, 16. September 2025**, um 8.30 Uhr in der Aula der Sekundarstufe begrüßt.

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern der WAL-Schule einen guten Start in das neue Schuljahr 2025/26!

Gez.
Daniela Wolber, Schulleiterin

ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION




**Breisach ◄► Gottenheim /Riegel
Endingen am Kaiserstuhl ◄► Gottenheim
Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bus**

**Samstag, 13.9., 6 Uhr bis
Samstag, 12.10.2025, 4 Uhr**

hier zur
DB Reiseauskunft



Samstag, 13.9., 6:00 Uhr bis Samstag, 4.10., 5 Uhr
Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bus:

- S1** Breisach ◄► Gottenheim
- S11** Endingen a. K. ◄► Gottenheim
- S5** Endingen a.K. ◄► Riegel-Maltertingen

Samstag, 4.10., 5 Uhr bis Samstag, 12.10., 4 Uhr
Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bus:

- S11** Endingen a. K. ◄► Riegel Ort
- S5** Endingen a. K. ◄► Riegel-Maltertingen

Die Fahrzeiten der Busse ändern sich ab 4.10. zum ersten Zeitraum!
Bitte beachten Sie auch die unterschiedlichen Haltestellen in Riegel.

- bis 3.10. = Haltestelle Jugendhilfzentrum St. Anton
- ab 4.10. = Haltestelle Bahnhof


MAKRO-DE-BAHN-WILDERBERG

Informationen unter:
bahn.de/bauarbeiten




Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun?

In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.



Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenecke bei der Bushaltestelle
- Freibad Bötzingen (während der Öffnungszeiten)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/425300
info@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de



Bötzingen
Buchheim
Eichstetten
Gottenheim
Holzhausen
Hugstetten
Neuershausen
Umkirch
Römisch-Katholische Kirchengemeinde
MARCH-GOTTENHEIM

GOTTESDIENSTE VOM 13.09. BIS 21.09.25

Samstag, 13.09.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen - Eucharistiefeier
09.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Einschulungsgottesdienst
18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 14.09. 24. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen – Eucharistiefeier entfällt!

Montag, 15.09.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier

Dienstag, 16.09.

07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Laudes - das Morgengebet der Kirche entfällt!
15.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Einschulungsgottesdienst
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Eucharistiefeier entfällt!
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 17.09.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille
07.55 Uhr ev. Gemeindehaus Bötzingen, Bötzingen - Ökum. Schuleröffnungs-Gottesdienst
08.40 Uhr ev. Kirche Bötzingen, Bötzingen - Ökum. Schuleröffnungs-Gottesdienst
09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus, Gottenheim - Eucharistiefeier

18.30 Uhr Hugstetten, im Gallus-Saal, Hugstetten - Eucharistiefeier entfällt!

Donnerstag, 18.09.

07.55 Uhr ev. Kirche Bötzingen, Bötzingen - Ökum. Schuleröffnung-Gottesdienst
18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier entfällt!
19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille
20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 19.09.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

Samstag, 20.09.

09.00 Uhr Ev. Kirche, Eichstetten - Einschulungsgottesdienst
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 21.09. 25. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier entfällt!
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier
10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Gottesdienste in Jakobus

BITTE BEACHTEN - INSTAGRAM – WICHTIGER HINWEIS:

Der bisherige Account der Kirchengemeinde: **kirche_march_gottenheim** ist nicht mehr aktiv.

Bitte stattdessen dem neu aktiven Account folgen:

kirche_marchgottenheim_2025 folgen.

Dort gibt es jetzt wieder aktuelle Infos – wir freuen uns auf viele Follower!



KIRCHE_MARCHGOTTENHEIM_2025

„Nehmt Neuland unter den Pflug...“ (Hosea 10,12)

Gestalten Sie Kirche mit – durch Ihre Stimme bei der PFARREI-RATSWAHL AM 19.10.2025

Unsere Kirche steht inmitten großer Veränderungen – und braucht Menschen, die bereit sind, mitzugestalten. Der neue Pfarreirat übernimmt dabei eine zentrale Rolle: Er bringt christlich motivierte Perspektiven in gesellschaftliche Fragen ein, setzt Impulse und gibt der Kirche vor Ort eine Stimme. Erstmals wird in der neuen Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland gewählt. Ins 27 Mitglieder werden in den Pfarreirat entsendet – je 3 aus den neun Stimmbezirken, die den bisherigen Kirchengemeinden des Dekanats Breisach-Neuenburg entsprechen.

Wahlmöglichkeiten:

Onlinewahl: Zugangsdaten erhalten alle Wahlberechtigten mit der Wahlbenachrichtigung. Die Onlinewahl endet am 17.10. 2025 um 18 Uhr.

Briefwahl: Briefwahlunterlagen können bis zum 12.10.2025 beantragt werden und müssen spätestens am 19.10.2025 um 18 Uhr beim Wahlvorstand eingegangen sein.

Präsenzwahl: Die Wahllokale im Stimmbezirk March-Gottenheim sind am 18. und 19.10. 2025 geöffnet:

Samstag 18. Oktober

17.00 - 18.30 Uhr Kirche St. Pankratius Holzhausen (Kirchstraße 10 | 79232 March-Holzhausen)

19.30 - 20.30 Uhr Kirche St. Pankratius Holzhausen (Kirchstraße 10 | 79232 March-Holzhausen)

Sonntag 19. Oktober

08.00 - 09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus (Hauptstraße 35 | 79288 Gottenheim)

10.00 - 11.00 Uhr Kirche St. Stephan Gottenheim (Kirchstraße 10 | 79288 Gottenheim)

11.30 - 12.45 Uhr Kirche St. Georg Buchheim (Holzhauser Straße 10, 79232 March-Buchheim)

13.15 - 16.00 Uhr Hugstetten, Gemeindehaus (Engelgasse 25 | 79232 March-Hugstetten)

HERZLICHE EINLADUNG ZUM GEMÜTLICHEN SENIORENNACHMITTAG

Am Montag, den 15.09.25 um 15:00 Uhr im Pfarrschopf in Bötzingen. Herr Klemens Scheuermann zeigt uns einen Film über die Störche „Vom Ei bis Afrika“. Gerne dürfen Sie auch andere Senioren/innen zu uns einladen. Sollten Sie einen Fahrdienst benötigen, wenden Sie sich an uns! *Ihr Altenwerk Bötzingen/Eichstetten*

EINLADUNG TREFFPUNKT A - (Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)

Herzliche Einladung zum Treffen am **Freitag, 19.09.25, 17 Uhr, in der St.Alban-Kapelle (Kapellenweg) in Bötzingen.** Hans Baulig erzählt über Entstehung und Geschichte von St. Alban, anschließend gemeinsamer Imbiss. **Wir freuen uns auf euer Kommen!** *Monika Kretsch, Mechthild Rühe, Astrid Siegel, Brigitte Thanner*

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrerin Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen
Tel. Pfarramt 07663-1238

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de
www.ekiboetz.de



Öffnungszeiten des Pfarramts:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Diakonie

Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beizustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V
Tel: **07663 8969-200**
- kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen & Gottenheim
Tel: 07663-949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen
Tel: 07663-723 kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

13. SONNTAG NACH TRINITATIS 14.09.2025

10:30 Uhr Familiengottesdienst mit Pfarrerin Suse Best und Mitwirkung des ev. Kindergartens.

Im Anschluss an diesen Gottesdienst laden wir Sie herzlich zum Gemeindefest mit umfangreichem Programm sowie zahlreichen Speisen und Getränken ein.

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15:00 Uhr auf unserer Homepage

www.ekiboetz.de/Gottesdienste abrufbar. Außerdem können auf der Seite **GOTTESDIENSTE** auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.



Herzliche Einladung zum ökumenischen Einschulungsgottesdienst der diesjährigen Erstklässler mit Pfarrerin Suse Best und Gemeindefereferent Hans Baulig am Samstag, 13.09.2025 um 9:30 Uhr in der evangelischen Kirchengemeinde Bötzingen.

Dienstag 16.09.2025

19:00 Uhr Projektchorprobe

Mittwoch 17.09.2025

09:00 Uhr Zeit mit Gott, offener Gebetskreis

09:30 Uhr Spielgruppe für Eltern und Kinder von 0-3 Jahren

20:00 Uhr Probe Bläserkreis

Kaiserstühler Pilgerwanderung 20.09.2025**Bötzingen - Ihringen**

Herzliche Einladung gemeinsam, überwiegend schweigend, im Gespräch und hörend auf Gott, von Bötzingen nach Ihringen, auf einer Strecke von ca. 12 km zu pilgern!

Beim Pilgern ist im Gegensatz zum Wandern nicht das Ziel, sondern der Augenblick wichtig. Der Augenblick lässt das Auge für die Gegenwart frei werden: „Hier bin ich, Gott!

Ich öffne Herz und Sinne. Ich will dich hören! Begegne mir in der Natur, durch einen Schmetterling, durch eine Wolke...“ mag ein Gebet sein, das ein Pilger zu Beginn eines Pilgerweges betet. Und die Erfahrung lehrt: Gott ist da! Und: er hat mir etwas zu sagen – ich bin gespannt, was!

Datum: Sa, 20. September 2025

Treffpunkt: 13.00 Uhr, Albankapelle, Bergstr.54

Strecke: ca. 12 km

Ziel: Abschlussandacht Kirche Ihringen,

ca. 18.00 Uhr, Heimfahrt individuell Kosten: keine!

Leitung, geistl. Impulse und Anmeldung:

Pfrin. S. Best, Email: Suse.Best@kbz.ekiba.de oder 07663-7520251

Gemeindeversammlung

Alle Gemeindeglieder sind herzlich zu einer Gemeindeversammlung **am Sonntag, 21.09.2025, im Anschluss an den Gottesdienst** eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht des Kirchengemeinderats über wesentliche Punkte im vergangenen Jahr
2. Finanzen
3. Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden/ Kooperationsraum
4. Kirchenwahlen am 30.11.2025 mit Vorstellung der Kandidat/Innen
5. Verschiedenes/Anfragen und Anregungen aus der Gemeinde

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Dr. Rainer Leonhart, Vorsitzender der Gemeindeversammlung

Gemeindefest
Sonntag
14. September 2025

10:30 Uhr
Familiengottesdienst
unter Mitwirkung des
Evangelischen Kindergartens

ab 11:45 Mittagessen
12:00 Musikverein
ab 13:00 Kuchentheke
14:00 Kinderprogramm
15:30 Männergesangsverein
17:00 Evangelischer Bläserkreis

Der Erlös ist bestimmt für unsere
Kinder- und Jugendarbeit

Nach dem Gottesdienst erwartet Sie ein umfangreiches Programm.
Außerdem haben wir zahlreiche Speisen und Getränke für Sie vorbereitet.

Rindfleisch mit Meerrettich und Beilagen
Grillsteak und Grillwurst
Pommes
Salatteller
Camembert mit Preiselbeeren und Baguette
Waffeln

verschiedene Weine
verschiedene Biere
alkoholfreie Getränke
Kaffee und Kuchen

Das Fleisch beziehen wir von der Metzgerei Kändler in Bötzingen.

Evangelische Kirchengemeinde Bötzingen und Gottenheim

Ev. Kirchengemeinde
Bötzingen & Gottenheim

Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Matthäus 25,40b

Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mit getan.

Ev. Gemeinde AB Bötzingen

Kirchweg 21

Gemeindepastor: Matthias Braun

Matthias.braun@ab-verband.org

Tel: 9142561 • www.gemeinschaft-boetzingen.de

Freut euch im Herrn. Ich betone es noch einmal: Freut euch!

Philipper 4,4

Wir laden ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein :**Sonntag, 14.09.25**

10.30 Uhr Familiengottesdienst mit Abschluss des Sommerferienprogramms
anschließend: Mittagessen und Stock-Kicker-Turnier

Montag, 15.09.25

18.00 Uhr Jungschar für Jungs ab der 1. Klasse

19.00 Uhr Teenie-Kreis für Teens von 13-16 Jahren

Mittwoch, 17.09.25

8.00 Uhr Gemeindegebet

19.30 Uhr Jugendkreis

20.00 Uhr Gebetsabend

Donnerstag, 18.09.25

17.00 Uhr Mädchenjungschar (1.-4. Klasse)

18.00 Uhr Mädchenjungschar (5.-7. Klasse)

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf

<https://www.youtube.com/c/EvangelischeGemeindeBötzingenAB> oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein schönes und gesegnetes Wochenende.

Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen

Königreichssaal, Holderackerstr. 7, 79346 Endingen

Sonntag, den 14.09.2025, 17:30 – 19:15 Uhr

Biblischer Vortrag,

Thema: „Ist für Babylon die Stunde der Urteilsvollstreckung gekommen?“

Bibel- und Wachturm-Studium

Thema: „Bibelschülern helfen, für die Wahrheit einzustehen“

Donnerstag, den 18.09.2025, 19:30 – 21:15 Uhr

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ.**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Website www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ erfragen. Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf www.jw.org. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Christus Zentrum Bötzingen

Im Ried 1
www.christuszentrumboetzingen.de

Sonntag, 14.09.2025

10.00 Uhr Gottesdienst
15.30 Uhr Taufe am Ihringer Weiher

Dienstag, 16.09.2025

19.30 Uhr Gebetsabend

„Befehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wird's wohl machen.“ (Psalm 37:5)

Vertrau Gott deinen Weg an, er kennt jede Kurve, jeden Umweg und jedes Ziel. Auch wenn wir nicht wissen, wohin der nächste Schritt führt, hält er den ganzen Weg in seiner Hand. Wer sich ihm anvertraut, darf gewiss sein: Gott führt sicher ans Ziel.

Neuapostolische Kirche Bötzingen-Breisach

Markgrafenstraße 8, 79268 Bötzingen

Über den QR-Code können Sie unsere Gottesdienstzeiten entnehmen.



DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. **Freitagsgebet um 14.30 Uhr.** Die Freitagspredigt wird auch auf Deutsch gehalten und ist zusätzlich unter www.ditib.de nachzulesen.
Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



Gesamtwehr Gruppe 2

Freitag, 12.09.2025 trifft sich die Gesamtwehr Gruppe 2, um 19.00 Uhr am Gerätehaus

Übung Jugendfeuerwehr

Zu ihrer nächsten Übung trifft sich die Jugendfeuerwehr am **Montag 15.09.2025** im Feuerwehrhaus im Allmendweg. Übungsbeginn ist um 18:30 Uhr
Jugendfeuerwehr Bötzingen



Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

Kleiderbörse

Annahme- und Öffnungszeiten in den Sommerferien:

Montag: 16.00 - 18.00 Uhr
Bahnhofstraße 20, 79268 Bötzingen (Eingang Gottenheimer Straße)
Kontakt für Rückfragen: Tel. 0176 - 56729342

Turnverein Bötzingen

Abteilung Turnen

Wir starten nach den Sommerferien mit einem geänderten Kinderturnen.

Das **Eltern-Kind-Turnen** für Kinder im Alter von 1,5 Jahren bis 3 Jahren, findet ab dem 15.09.2025 immer montags von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr statt. Bitte benutzt zum Umziehen ausschließlich die Umkleide 1 und 2 und kommt nur über die Hallentür 1 in die Halle. Den Kinderwagen bitte bei den Fahrradständern abschließen/parken. Bitte bringt bequeme Kleidung, Stoppersocken oder Turnschlappchen sowie eine Trinkflasche für die Trinkpause mit. Auch für die Eltern nicht vergessen, da wir gemeinsam turnen werden. Eine Stärkung für danach ist euch freigestellt, nur während der Turnstunde ist keine Zeit für Picknick.

Das **Vorschulturnen** für Kinder im Alter von 4 Jahren bis 6 Jahren (Vorausgesetzt das Kind ist Trocken/Windelfrei) findet ebenfalls ab dem 15.09.2025 immer montags von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr statt. Bitte benutzt zum Umziehen ausschließlich die Umkleide 3 und 4 und kommt nur über die Hallentür 2 in die Halle. Bitte bringt bequeme Turnkleider und Turnschlappchen sowie eine Trinkflasche für die Trinkpause mit (wenn möglich nicht aus Glas und nur mit Wasser gefüllt / keine Säfte). Die Kinder turnen zwar alleine, wir werden euch liebe Eltern jedoch in einem festen Turnus für den Geräte auf- und abbauen sowie für die Hilfestellung an den Aufbauten fix einplanen. Bitte geht mit den Kinder bevor ihr sie an der Hallentür bei uns abgibt nochmals auf die Toilette und achtet darauf das Schmuck (insbesondere Ketten und Hängeohrings) ausgezogen sowie lange Haare zusammengebunden sind, sodass wir gleich starten können und die Kinder die Turnstunde voll und ganz miterleben können.

Wichtig zu wissen:

Alle Kinder die bislang in der Eltern-Kind oder Kinderturngruppe waren, haben automatisch in den neu aufgestellten Gruppen einen Platz. Für alle interessierten oder auf der Warteliste stehenden Kindern werden wir ab Oktober mit dem Auffüllen der freie Plätze beginnen, hierzu werden wir euch persönlich informieren. Sollte ihr Kind kein Interesse mehr haben oder es ist noch etwas unklar, dann meldet euch bitte bei Kerstin Lees.

Neue Gruppe: "Baby in Bewegung"

Diese Gruppe ist für alle Kinder im Alter von 5 Monaten bis 18 Monaten. Genauere Infos folgen in Kürze. Bei Interesse oder Fragen wendet euch gerne an Kerstin Lees.

Schülerinnen I / II (1.-4.Klasse)

Das Turnen für die Mädchen der 1.-4. Klasse beginnt wieder am 16.09.2025. Es findet immer dienstags von 17.00 – 18.00 Uhr in Halle 1+2 statt. Für diese Gruppe besteht eine Warteliste, bei Interesse muss zuerst Kontakt mit einer Übungsleiterin aufgenommen werden.

Eure Übungsleiterinnen

Angelika Hug (Angelika.Hug@turnverein-boetzingen.de)

Kristina Lay (Kristina.Lay@turnverein-boetzingen.de)

Nadine Wiedemann (Nadine.Wiedemann@turnverein-boetzingen.de)

Schülerinnen III (ab der 5.Klasse)

Das Turnen für die Mädchen ab der 5.Klasse beginnt wieder am 19.09.2025. Dieses findet immer freitags von 16.30-18.00 Uhr in Halle 2 statt. Für diese Gruppe besteht eine Warteliste, bei Interesse muss zuerst Kontakt mit der Übungsleiterin aufgenommen werden.

Eure Übungsleiterin

Nadine Wiedemann (Nadine.Wiedemann@turnverein-boetzingen.de)

Abteilung Handball

Infos vom Handball

Unsere Herren starten nächste Woche mit dem **Pokalspiel** in die neue Saison und freuen sich über Unterstützung am Spielfeldrand der Adam-Treiber-Halle:

Donnerstag, 18.09.2025 20:15 Uhr TV Bötzingen – SG ERA 2

Bei Interesse am Handball können sich SpielerInnen/Eltern gerne bei tvboetzingen@gmx.de melden.

www.tvboetzingen-handball.de

www.facebook.com/tvboetzingen

www.instagram.com/tv_boetzingen

www.instagram.com/sg_boetzingenmarch

Reit- und Fahrverein Bötzingen e.V.

Reiterrallye am 14. September 2025

Die Reiter starten die Geländestecke zwischen 08.30 und 11.00 Uhr. Auf der Strecke von ca.15 km müssen sie auf drei Stationen kleine Aufgaben meistern.

Anschließend finden Geschicklichkeitsspiele für die Reiter auf dem Reitplatz in Bötzingen (hinter dem Fußballplatz) statt.

Die Teilnahmegebühr für die Reiter beträgt 15,00 €, für Jugendliche bis 18 Jahre 12,00 €

Die Rallye findet auf eigene Gefahr und bei jedem Wetter statt.

Bei Jugendlichen unter 18 Jahren benötigen wir eine Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten!

Die Reiter bitten wir um Anmeldung!

Für das leibliche Wohl ist wie jedes Jahr bestens gesorgt.

Unser Speiseangebot:

- Hähnchen mit Pommes oder Brot
- Grillwurst/ Currywurst mit Pommes oder Brot
- Kaffee und Kuchen

Die Bevölkerung ist sehr herzlich eingeladen!!!

Anmeldung und Informationen: C. Reinacher, Tel 0172/7362330
bitte nach 17.00 Uhr oder WhatsApp

Auf Ihr Kommen freut sich der
Reit- und Fahrverein Bötzingen e.V.

Tennisclub Kaisertuhl Bötzingen

Lust auf Tennis?

Morgen, Samstag, den 27.09.2025 von 10-12 Uhr

findet auf der Anlage des TCK Bötzingen das angekündigte „**Schnuppertraining**“ für Kinder und Jugendliche statt.

Du hast spontan Lust und dich noch nicht angemeldet?

Dann komm einfach vorbei!

Du brauchst nur Sportschuhe - einen Tennisschläger leihen wir dir aus.

Wir freuen uns auf dich!

Das Vorstandsteam des TCK Bötzingen

Landfrauen Bötzingen

Einladung 50 Jahre Bötzingen Landfrauen – mit Doris Reichenauer und ihrem Programm „Jetzt hat’s geschnackelt...“ am 08.11.2025 um 20:00 Uhr in der Bötzingen Festhalle
Im Rahmen unseres Jubiläums wollen wir am 08.11.2025 in der Bötzingen Festhalle mit allen Bötzingern sowie mit Doris Reichenauer (von Dui do on de sell) und ihrem brandneuen Solo-Programm

„Jetzt hat’s geschnackelt...“ zusammen feiern. Doris lässt uns Frauen und auch die Männer mit ihrem Gespür für Humor im Alltag teilhaben. Sie nimmt dabei kein Blatt vor den Mund und bringt uns zum Lachen, bis die Tränen fließen. Von den kleinen Katastrophen bis zu den großen Triumphen des Lebens – Doris nimmt alles ins Visier und verpasst jedem Thema ihre ganz eigene humorvolle Sicht.

Erleben Sie die Kabarettistin live mit den Bötzingen Landfrauen und holen Sie sich im Vorverkauf für 25,00 € oder, falls noch möglich, an der Abendkasse für 27,00 € p.P. eine Eintrittskarte. Für das leibliche Wohl und leckere Getränke ist selbstverständlich bestens gesorgt.



Nachdem unser erster Vorverkauf ein voller Erfolg war, findet am 20.09.2025 von 10:00 – 12:00 Uhr

im Landfrauenraum (Grundschule, Hauptstraße) unser letzter Vorverkauf statt!

Es gibt nur noch wenige Karten – schnell sein lohnt sich und wir bedanken uns schon jetzt bei allen, die zu unserem Jubiläum kommen.

LandFrauen Bötzingen

Fußballclub Bötzingen

FC Bötzingen – SV Burkheim	3:2
FC Bötzingen 2 – SV Burkheim 2	3:1
SG Breisach/Bötzingen – FC Ohlsbach	3:1

Samstag, 13. September 17.30 Uhr

SG Kenzingen/Bombach – FC Bötzingen

15.15 Uhr

SG Kenzingen/Bombach 2 – FC Bötzingen 2

Samstag, 20. September 16.00Uhr

Frauen SG Jechtingen/Forchheim – SG Breisach/Bötzingen

Sonntag, 21. September 15.00 Uhr

FC Bötzingen – Riegeler SC

12.30 Uhr

FC Bötzingen 2 – FV Nimburg 3

Vorankündigung

ZWIEBELKUCHEN TO GO

Am **Sonntag, 28. September von 15 Uhr bis 19 Uhr**

gibt’s wieder frischen Zwiebelkuchen vom FC Bötzingen.

Abholung auf dem Sportplatz oder Lieferservice an die Haustüre

innerhalb von Bötzingen ist möglich.

Musikverein Bötzingen

Save the Date:

06.12. Jahreskonzert – Doppelkonzert mit dem Musikverein Böisingen

Interne Termine:

12.09. Hoselipsfest Bahlingen, 18:30 Uhr
14.09. Gemeindefest, 12 Uhr
19.09. Probe
26.09. Probe
10.-12.10. Probenwochenende

Festschrift zum Jubiläum

Wir dürfen dieses Jahr mit dem Musikverein unseren 75. Geburtstag feiern. Zu diesem Anlass haben wir eine Festschrift geschrieben. Hier lernen Sie den Musikverein und seine Geschichte auf ganz besondere Weise kennen. Die Festschrift können Sie zu einem Preis von 4€ hier erwerben:

- Bürgerbüro
- Rüdiger Sexauer
- Bäckerei Barleon

Ein herzliches Dankeschön unseren Verkaufspartnern für die Hilfe und Unterstützung.

Der Musikverein Bötzingen wünscht allen ein schönes Wochenende!

www.mv-boetzingen.de

Landjugend

Einladung zum
THEATERABEND

25.10.

OPAS GENIALER STREICH
Einlass: 19 Uhr
Beginn: 20 Uhr

Festhalle Bötzingen

Eintritt: 10€
Vorverkauf: 8€

LANDJUGEND BÖTZINGEN

Vorverkauf 27.09. / 9 - 12 Uhr
Grundschulaula

Theaterabend – Vorverkauf startet in zwei Woche

Auch in diesem Herbst lädt die Landjugend Bötzingen herzlich zu ihrem traditionellen Theaterabend ein. Am Samstag, den 25. Oktober 2025, hebt sich um 20.00 Uhr in der Festhalle Bötzingen der Vorhang für die schwungvolle Komödie „Opas genialer Streich“. Das Publikum darf sich auf jede Menge Witz, Charme und turbulente Überraschungen freuen.

Der Kartenvorverkauf beginnt bereits in zwei Woche am Samstag, den 27. September 2025. Zwischen 09.00 und 12.00 Uhr können in der Aula der Grundschule Eintrittskarten für 8€ je Stück erworben werden. **Neu in diesem Jahr: Es gibt feste Sitzplatznummern.** Alle Plätze sind nummeriert! Wer sich also die besten Plätze sichern möchte, sollte nicht zu lange zögern und gleich beim Vorverkauf vorbeischaun.

Im Anschluss an die Vorstellung gibt es Barbetrieb und Musik vom DJ – um gemeinsam den Abend ausklingen zu lassen.

Die Landjugend Bötzingen freut sich schon jetzt auf viele Besucherinnen und Besucher sowie auf einen heiteren Abend in geselliger Runde.

AWO Ortsvereins Bötzingen

EINLADUNG zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder und Freunde des AWO Ortsvereins Bötzingen
Hierzu laden wir euch recht herzlich ein.

Diese findet statt, **am Montag, den 22.09.2025 um 19.30 Uhr** im Gasthaus Krone in Bötzingen

TAGESORDNUNG:

TOP 1 : Begrüßung und Eröffnung durch die Vorsitzende Sabine Balázs-Ziser

TOP 2 : Feststellung der ordentlichen Einladung und Genehmigung der Tagesordnung

TOP 3 : Jahresbericht 2024/2025 über die Aktivitäten des Ortsvereins

TOP 4 : Bericht aus dem Kreisverband

TOP 5 : Kassenbericht

TOP 6 : Bericht des Kassenprüfers mit Entlastung des Vorstandes

TOP 7 : Wahl des Vorstandes

TOP 8 : Aktivitäten im laufenden sowie den kommenden Jahren

TOP 9 : Sonstiges - Wünsche – Anregungen

TOP 10: Grußworte

Wir freuen uns über Euer Kommen

Im Namen des Vorstandes

Sabine Balázs-Ziser

SONSTIGE INFORMATIONEN



Pädagogische Hochschule Freiburg
Université des Sciences de l'Éducation · University of Education

Studium Plus an der Pädagogischen Hochschule Freiburg – wissenschaftlich und intergenerationell

Zum kommenden Wintersemester öffnet die Pädagogische Hochschule wieder ihre Türen für alle, die Freude am Lernen haben und sich wissenschaftlich weiterbilden möchten – unabhängig von Alter oder Bildungsweg.

Das Studium Plus ermöglicht das Gaststudium in Lehrveranstaltungen aus dem Regelbetrieb der Hochschule.

Es umfasst zudem ein zielgruppenspezifisches Curriculum, das auf das „Mehr“ der Lebenserfahrung der Studierenden im Studium Plus ausgerichtet ist und die nach persönlichem Interesse und ohne Prü-

fungsdruck studieren wollen. Das Fächerangebot reicht von Musik, Philosophie, Geschichte, Theologie, Literatur und Kunst bis Sprachen, Naturwissenschaften und Gesundheit.

Für Interessierte, die sich orientieren und in das Studium (wieder) einsteigen möchten, bietet das Orientierungsstudium eine wertvolle Möglichkeit: In Impulsseminaren lernen Sie unterschiedliche Fachbereiche kennen und erhalten hilfreiche Einblicke in die Studiengestaltung.

Das Semester startet am 13.10.25. Der Anmeldeschluss ist am 02.10.25.

Eine Infoveranstaltung für Interessierte und Neueinsteiger*innen findet am Montag, 22.09.25 um 14.00 Uhr online statt. Die Zugangsdaten erhalten Sie per Mail an studiumplus@phfreiburg.de. Weitere Informationen gibt es unter www.ph-freiburg.de/studiumplus

Jahrmarkt in Eichstetten am Kaiserstuhl

Am **Dienstag, 16. September 2025** ist Jahrmarkt in der Ortsmitte von Eichstetten am Kaiserstuhl. Sind Sie dabei?

Bummeln, schauen, probieren, kaufen, Leute treffen, Schwätzchen halten, essen und trinken. Ca. 50 Händler halten ein vielseitiges Angebot für Sie bereit.

Der Markt dauert von 8.00 bis 12.00 Uhr. Parkmöglichkeiten bestehen bei der Reithalle (über die Bötzingener Straße in die Straße Mühlmatten), in der Bötzingener Straße und im Dorfgraben.

Während des Marktes wird der Verkehr von und nach Bahlingen und ins Oberdorf örtlich umgeleitet, die Innerorts-Haltestellen der Buslinien entfallen bis 16.00 Uhr.

Zum Besuch des Marktes laden wir herzlich ein.
Bürgermeisteramt Eichstetten am Kaiserstuhl

Stellenanzeige Bürgergemeinschaft Eichstetten e.V



Kumm zu uns ...

Zur Erweiterung unseres Teams in der Pflegewohngruppe Adlergarten suchen wir Unterstützung im Nachtdienst (40% bis 60%).

In der Pflegewohngruppe im Adlergarten leben 11 Menschen, die in einer häuslichen und angenehmen Atmosphäre rund um die Uhr gepflegt, betreut und versorgt werden. Dazu brauchen wir weitere Unterstützung. Zu Ihren Aufgaben gehören: grundlegende, betreuende und hauswirtschaftliche Tätigkeiten. Zuverlässigkeit, soziale Kompetenzen und Freude am Umgang mit älteren Menschen setzen wir voraus, Pflegeerfahrung ist erwünscht.

Wir bieten:

- **Kurze Wege**
- **Sorgfältiges Einarbeiten mit kollegialer Begleitung**
- **Angenehmes und freundliches Betriebsklima**
- **Familiäres Arbeitsumfeld**
- **Gute Bezahlung inkl. Sonderzuschläge**
- **Zuschuss zur Mitgliedschaft im Fitnessstudio**

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns:
Bürgergemeinschaft Eichstetten e.V.
Bürgerbüro im Schwanenhof (Helga Bär)
Hauptstraße 32
79356 Eichstetten
info@buergergemeinschaft-eichstetten.de
Tel.: 07663-948686

Zwiebelkuchenfest in Wasenweiler

Am 20. und 21. September 2025 veranstaltet die Winzerkapelle Wasenweiler wieder das Zwiebelkuchenfest im Dreschschopf in Wasenweiler.

Das Fest beginnt am Samstag, den 20. September um 15.00 Uhr mit Zwiebelkuchen, neuem Süßen und vielem mehr. Den Zwiebelkuchen gibt es selbstverständlich auch zum Mitnehmen. Ab 19.30 Uhr sorgt „Blech'n'Takt“ für stimmungsvolle Musik.

Zum Frühschoppenkonzert spielt am Sonntag, den 21.09.2025 von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr der Musikverein Utzenfeld für Sie. Anschließend wird von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr der Musikverein Gottenheim für musikalische Unterhaltung sorgen.

Zum Mittagessen servieren wir Ihnen am Sonntag u.a. Winzerbraten mit Spätzle und Salat vom Gasthaus Sonne sowie Kaffee. Außerdem erwarten Sie am Sonntag Kaffee sowie eine feine Auswahl an selbstgemachten Kuchen und Torten.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!
Winzerkapelle Wasenweiler

Samengarten Eichstetten

Am **Sonntag, den 14. September 2025** bietet der Förderverein Samengarten um 11:00 Uhr eine Führung durch den Samengarten in Eichstetten (Altweg 129) an.

Das Thema ist diesmal **„Ernteglück – Inspirationen zur weiteren Verwendung“**.

Wie immer gibt es die Möglichkeit, Saatgut aus dem Samengarten zu erwerben.

Die Führungen sind kostenlos, um eine Spende wird gebeten





Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Seit über 100 Jahren gestalten wir Abschiede durch neutrale Räume und viel Zeit, mit hoher Kompetenz und Zuneigung. Auf möglichst umweltfreundliche Weise - so wie die meisten Ihr Leben geführt haben.

www.natuerlich-faller.de

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665 / 13 07
Fax: 07665 / 28 25

info@natuerlich-faller.de

12.-14. Sept. 2025

Tag des Schwarzwälder Pferdes



St. Märgen
Roßfest

Unter der
Schirmherrschaft
von Herrn Minister
Peter Hauk

Freitag,
12.09.2025

16,00 Uhr Eröffnung des 31. Rossfestes
ab
15,00 Uhr Für Kinder:
SPELMOBIL und Puppentheater
16,00 Uhr - 19,00 Uhr Handwerkerhock
mit den „Schwarzwälder Lousbuebe“

Lousbuebe

21,00 Uhr Partynacht mit
„Die Draufgänger“ und anschließend
„DJ Jessmaster F“ in der Weibstannhalle

Weibstann

Barbetrieb in der Schwarzwaldhalle

Kartenreservierung über: **Reservix**

Samstag,
13.09.2025

09,30 Uhr Pferdeprämierungen
14,00 Uhr Reit- und Fahrvorführungen
[Freier Eintritt mit Festabzeichen]

15,00 Uhr Musikalische Unterhaltung
mit „Blechband“ **BLECHBANDI**

20,00 Uhr Blasmusik-Abend mit für
„Jung und Alt“ mit „LÄTS FETZ“ -
die Urgewalten aus Tirol



Kartenreservierung über: **Reservix**

Sonntag,
14.09.2025

08,00 Uhr Pferdeprämierungen
09,30 Uhr Festgottesdienst in der
Weibstannhalle
11,00 Uhr Frühschoppenkonzert
12,30 Uhr Siegerehrung mit Schaukritik
13,00 Uhr Pferdesegnung und Ansprachen
13,30 Uhr Vorstellung der Zeichengilde
des Haupt- und Landgestüts Marbach
14,30 Uhr
Traditioneller Festumzug
durch den Ort

Anschließend musikalische Unterhaltung
in der Weibstannen- und Schwarzwaldhalle
18,00 Uhr Festausklang; musikalische
Unterhaltung mit dem
Kaiserwacht Quintett **Kaiserwacht**

Adressen vorbehalten

Ort: Weibstannhalle | Schwarzwaldhalle | Festplatz Kontakt: www.rossfest.de | Tel: 07669-91180
Veranstalter: Gemeinde St. Märgen | Pferdezuchtverband Baden-Württemberg e.V. | Schwarzwälder Pferdezuchtgenossenschaft e.V.

Mit freundlicher Unterstützung von:



Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht
Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

Ernten mit gezogenem Traubenvollernter

Wir ernten Ihre Trauben mit unserem Gregoire Vollernter
mit Abbeermaschine.

Markus Meier Tel. 0151 22 97 20 60

Für abends Servicehilfe dringend gesucht!

Als Minijob, Teilzeit (auch ohne Erfahrung) oder
Festanstellung (mit Erfahrung), vorerst nur unter der Woche.

Ristorante-Pizzeria

La Romantica

Hauptstraße 12 | 79232 March-Buchheim
Tel. 0160 - 188 95 70
E-Mail: info@romantica-buchheim.de

BUCHHALTUNG / RECHNUNGSWESEN (M/W/D)
IN VOLL- ODER TEILZEIT

Deine Aufgaben:

- Selbstständige Führung der Finanzbuchhaltung
- Vorbereitung und Zuarbeit für den Steuerberater
- Abwicklung von Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Ansprechpartner:in für Steuerberater

Das bringst du mit:

- Ausbildung im Bereich Buchhaltung/Finanzen
- MS Office-Kenntnisse & Zahlenverständnis
- Strukturierte, zuverlässige & eigenständige Arbeitsweise

Was wir bieten:

- Unbefristete Stelle & faire Bezahlung
- Mitarbeiterrabatte, Hansefit & JobRad
- Herzliches, kollegiales Team



Bötzingen eG - 79268 in Bötzingen
www.der-boetzinger.de



**JETZT
BEWERBEN!**

Interesse? Dann melde dich bei uns:

Tel.: 07663/9306-18 oder per Mail: bewerbung@der-boetzinger.de
Werde Teil unseres Teams - wir freuen uns auf dich!

Bötzingen eG - 79268 in Bötzingen
www.der-boetzinger.de

Haushaltshilfe gesucht

Wir suchen für unseren 2-Personen-Haushalt
eine Haushaltshilfe für ca. 4 Stunden wöchentlich
auf Minijob-Basis.

Bei Interesse gerne melden unter
0170 7935157



S' Blättle
immer
dabei!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myebättle.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

BROMBEER-HIMBEER-KOKOS-WÄHE MIT BESCHWIPSTER KROKANT-ZITRONENMELISSE-SAHNE FÜR DIE SONNTAGSKAFFEE-RUNDE

ZUTATEN

für 1 Tarte- oder Obstkuchenform,
28 cm Ø, 8 große Wähe-Stücke)

BROMBEER-HIMBEER-KOKOSWÄHE

KOKOSNUSS-MÜRBETEIG

150 g Mehl
50 g Kokosnusssfloeken
1 Msp. Salz
¼ der Schale 1 Bio-Zitrone als
Abrieb
100 g kalte Butter
2 EL Birnendicksaft (oder Akazien-
enhonig)
1 Ei
BELAG
3 EL geriebene Mandeln (oder
zarte Haferfloeken)

300 g Brombeeren, gewaschen,
sehr gut abgetropft
300 g Himbeeren, gewaschen,
sehr gut abgetropft

GUSS

2 Eier
200 g Sahnequark
2 EL Akazienhonig
1 Päckchen Bourbon-Vanillezucker

BESCHWIPSTE KROKANT- ZITRONENMELISSE-SAHNE (für 12 Sahnehäubchen)

250 ml gekühlte Sahne
1 TL Amaretto (alkoholfrei: Man-
delsirup oder Bittermandelaroma)
½ TL Puderzucker
1 Päckchen Sahnesteif
2 EL Nusskrokant
2 Blätter Zitronenmelisse, in feine
Streifen geschnitten

ZUBEREITUNG

BROMBEER-HIMBEER-KOKOSWÄHE:

Für den KOKOSNUSS-MÜRBETEIG das Mehl, die Kokosnusssfloeken, Salz und den Zitronen-Abrieb auf einer bemehlten Arbeitsplatte gut vermischen, etwas anhäufen und in der Mitte eine Mulde bilden. Für das rasche Zerkleinern der kalten Butter eine Röstiraffel oder ein Messer nehmen, anschließend mit etwas Mehl-Kokos-Salz-Mischung zwischen den Fingern krümelig in die Mulde reiben. Den Birnendicksaft und das Ei ebenfalls in die Mulde geben und mit den Händen rasch zu einem Teig zusammenfügen, jedoch nicht kneten, sonst schmilzt die Butter und der Teig wird brüchig. Mindestens 60 Minuten zugedeckt kühl stellen. Den Backofen auf 200° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180° C) vorheizen. BELAG UND GUSS: Eine Tarte- oder Obstkuchenform (28 cm Ø) gut ausfetten oder mit Backpapier auslegen. Den Teig entweder auf der bemehlten Arbeitsfläche oder zwischen 2 Lagen Klarsichtfolie ausrollen. Dann vorsichtig in die gefettete Tarte- oder Obstkuchenform legen. Am Rand andrücken. Herausstehenden Teig abschneiden oder zu einem dekorativen Randschwulst formen. Die Mandeln auf den Teigboden streuen. Die Beeren dekorativ darauf verteilen. Für den GUSS die Eier, den Sahnequark, Akazienhonig und den Bourbon-Vanillezucker gründlich verrühren. Die Beerenwähe in die untere Hälfte des Backofens schieben und bei 200° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180° C) ca. 35 Min. backen, ABER: nach den ersten 10 Min. den Guss über die Beeren gießen und weiterbacken.

BESCHWIPSTE KROKANT-ZITRONENMELISSE-SAHNE:

Sahne in einem gekühlten Rührbecher gießen. Mit dem Mixer (Schneebeenaufsatz) zunächst auf niedriger Stufe halbsteif schlagen, dann Amaretto und Puderzucker hinzufügen, Langsam die Geschwindigkeit erhöhen, Sahnesteif während des Schlagens einrieseln lassen. Solange schlagen bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist (nicht zu lange, die Sahne wird sonst buttrig!). Sahne in einen Spritzbeutel füllen und an den Rand eines jeden Stücks der Brombeer-Himbeer-Kokos-Wähe einen Tuff spritzen. Jedes Sahnehäubchen mit etwas Haselnusskrokant bestreuen. Zum Schluss kommen noch (als farblich-aromatischer Kontrast zu den roten Beeren) die Zitronenmelissestreifen auf die Tuffs.

TIPPS & TRICKS

Die Wähe gehört zur Schweiz wie die Quiche zu Frankreich oder die Pizza zu Italien – auf einem knusprig gebackenen, dünnen Teigboden regt ein süßer oder herzhafter Belag die Geschmacksnerven an. Wer gleich ein ganzes Blech (30X40 cm) unserer Wähe backen möchte, verdoppelt einfach die Menge von Teig und Zutaten. Selbstverständlich geht auch eine 28er-Springform statt der Quicheform. Wird Sahne zu lange geschlagen, gerinnt sie, lässt sich aber meist retten, indem sie unter Zugabe von Milch erneut geschlagen wird.

Knobelspaß der Woche

Tauche ein in die Welt der Schwedenrätsel!

Ob für die kurze Pause zwischendurch oder einen entspannten Rästelabend – unser wöchentliches Schwedenrätsel ist genau das Richtige für alle Knobelfans. Teste dein Wissen, verbessere deine Konzentration und hab Spaß dabei.

		schmackhaft	die eigene Person	ölig			3./4. Fall von ‚wir‘	flaches Land	Hinterhältigkeit	
LINKS ?			4					Abk.: unter anderem		
			niedriges Waschbecken					7		
	9						1			sich täuschen
nicht verheiratet										
			Staatsbürger leben in einem ...				10			
... die, das	fein, modisch							Teil des Mundes		
nicht hungrig						Gerät z. Messen des Wasserstands				8
	3	circa								
							ugs.: schlimm	dafür, für		Anfang ? (englisch)
			singen ohne Text: La, la, ...				(englisch)	2		
										6
Warenverzeichnis			5					langweilig		

DPschule-764-11



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Herbstaktion

Werben im Herbst – Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

**4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!**

Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

📞 Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.



DANKSAGUNG

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer.
Denn Sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Hannelore (Lore)
Buhlinger

geb. Haas

* 9. 1. 1942 † 20. 8. 2025

Herzlichen Dank, sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank an

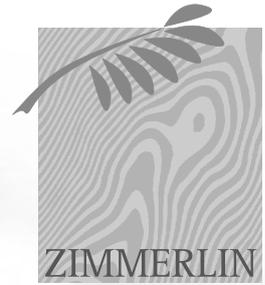
- Pfarrer Gerhard Jost, Heitersheim
- Bestattungsunternehmen Thomas Zimmerlin
- Marianne Hermann, Karin Brunnenkant
- Seniorenheim Bötzingen
- Blumeninsel Tanja Bauer
- Praxis Dr. med. Barbara Windelen mit Team

**Detlev, Silke, Beate, Frank
Tina, Bianca, Mike
mit Familien**

Bötzingen,
im September 2025

Den letzten
Weg gemeinsam
gehen.

Ihr Ansprechpartner
für Bestattungen
und Bestattungsvorsorge



ZIMMERLIN
Bestattungen

THOMAS ZIMMERLIN Bestattermeister

Hauptstraße 47 · 79268 Bötzingen
Telefon: 07663 1396 · Mobil: 0162 1013645

Physiotherapiestudent sucht Zimmer

ab 01.10.2025 - bis ca. 400 €
Mithilfe in Haus und Garten möglich.

Tel. 0175 450 81 08

Danksagung

*Wenn ihr mich sucht so sucht mich in euren Herzen.
Wenn ihr mich dort findet, dann bin ich bei euch.*

Dieter Brenn

* 22.06.1951 † 03.08.2025

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank an:

- DRK Senioren Zentrum March für die liebevolle Pflege
- Praxis Dr. Pröllochs und Dr. Melzer für die gute ärztliche Betreuung
- Pfarrerin Trautmann für die würdevolle und persönliche Gestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsunternehmen Thomas Zimmerlin für die hilfreiche Begleitung

March-Hugstetten
September 2025

Im Namen aller Angehörigen
Brigitte Brenn

Suche dringend

Lagerraum in Bötzingen,

in Größe ca. einer kleinen Garage, **Tel.: 0172 / 271 35 92**

Hilfe für den Haushalt,

gelegentlich auch für den Garten, gesucht,
einmal wöchentlich 2 Stunden in Echbeck, für 15 € / Stunde.
Tel. 07554 / 574

SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN:
WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.

WIR SUCHEN DICH! LAGERIST (M/W/D) IN VOLLZEIT

Deine Aufgaben:

- Allgemeine Lagertätigkeiten (Warenannahme, Kommissionierung, Verpackung)
- Kontrolle & Einlagerung von Waren
- Kleine Fahrten mit unserem Firmen-Kombi

Das bringst du mit:

- Führerschein Klasse B (PKW) erforderlich
- Gabelstapler-Führerschein von Vorteil
- Selbstständige & zuverlässige Arbeitsweise
- Sehr gute Deutschkenntnisse (mind. B2-Niveau) erforderlich

Was wir bieten:

- Unbefristete Stelle & faire Bezahlung
- Mitarbeiterabbatte, Hansefit & JobRad
- Herzliches, kollegiales Team



**JETZT
BEWERBEN!**

Interesse? Dann melde dich bei uns:

Tel.: 07663/9306-18 oder per Mail: bewerbung@der-boetzinger.de
Werde Teil unseres Teams - wir freuen uns auf dich!

Bötzinger eG - 79268 in Bötzingen
www.der-boetzinger.de

EUROPÄISCHE MOBILITÄTS WOCHE

16-22 SEPTEMBER



Testet klimafreundliche Mobilität: Rabatte auf ÖPNV, Sharing-Angebote und mehr!

Rabattcode: **EMW2025**



Weitere Infos und Partner unter: vag-freiburg.de



Trocken EIS FREIBURG

trockeneis-freiburg.de

Industriestrasse 8 ·
79206 Breisach a. Rhein
Tel: 07665-93 233 49

trockeneis-freiburg.de

kurzenacker@trockeneis-freiburg.de



BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



BADELIX

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**



07661 9090773



SANTO GROUP

50 SANTO 1972 - 2022

REGIONAL | BODENSTÄNDIG | ZUVERLÄSSIG

Mitsubishi – Jetzt **NEU** in Freiburg

bei Ihrem Haupthändler Auto Santo
in der Zinkmattenstr. 20, Freiburg

santo-group.de 0761 504 70-0

Mercedes-Benz SANTO

SANTO

MITSUBISHI MOTORS SANTO

KIA SANTO

auto freiburg



WURCHBAU

Harald Wurch

Bauunternehmung
Meisterbetrieb im
Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14 • 79232 March
Tel. 07665 - 947 58 27
Handy 0171 - 427 48 37

- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Erd- und Kanalisationsarbeiten
- Aus- und Umbauten
- Altbausanierung
- Abrissarbeiten
- Reparaturarbeiten
- **Ausbau und Entsorgung asbesthaltiger Materialien**

BZ - medien

Sie möchten flexibel Geld dazuverdienen?

Verteilen Sie die Badische Zeitung in Bötzingen.



Gleich bewerben



Telefon: 0761 496-6100
info@uzg-markgraeferland.de

UZG
Markgräflerland



NOTRUF / BEREITSCHAFTSDIENSTE

ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel	0160/90734230
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	0761/19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftinformationszentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	07662/94003

ÄRZTE

Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117
www.kvbawue.de/
buerger/notfallpraxen

Kinderärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Augenärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Zahnärztl. Bereitschaftsdienst

01801/116 116

Tierärztl. Bereitschaftsdienst

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

APOTHEKEN

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

Samstag, 13.09.25

Europa-Apotheke,
Breisach,
Tel. 07667/942055

Sonntag, 14.09.25

Apotheke am Rathaus,
Reute,
Tel. 07641/912912

Montag, 15.09.25

Stadt-Apotheke,
Edingen am Kaiserstuhl,
Tel. 07642/8056

Dienstag, 16.09.25

Kaiserstuhl-Apotheke,
Vogtsburg-Oberrotweil,
Tel. 07662/337

Mittwoch, 17.09.25

Kaiserstuhl-Apotheke,
Eichstetten am Kaiserstuhl,
Tel. 07663/1205

Donnerstag, 18.09.25

Rieselfeld-Apotheke,
Freiburg-Rieselfeld
Tel. 0761/456230

Freitag, 19.09.25

Apotheke am Rathaus,
Reute,
Tel. 07641/912912

ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

BÜRGERMEISTERAMT

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

Sprechzeiten:

Mo. – Fr.	08.00 – 12.00 Uhr
montags	14.00 – 18.00 Uhr
donnerstags	14.00 – 15.30 Uhr

Zentrale: **9310-0**
Telefax: **9310-33**
gemeinde@boetzingen.de
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

Bodynek, Christian
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

Böcherer-Woyciechowski, Kirstin
Bürgerbüro, Tourismus, Kultur 9310-13

Brenn, Gerlinde
Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine
Grundbucheinsichtsstelle 9310-28

Brenn, Siegfried
Ortsbaumeister 9310-17

Bühler, Armin
Gemeindekasse 9310-23

Ernst, Jan
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten 9310-18

Geppert, Christiane
Volkshochschule
Verbandsangelegenheiten 9310-20

Gerhart, Kerstin
Leitung Rechnungsamt, Haushaltsplanung, Jahresrechnung 9310-25

Gleichauf, Tanja
Bürgerbüro, Passamt, Fundbüro 9310-38

Hägle-Tretter, Ralf
IT-Systemadministrator 9310-34

Hövekenmeier, Lisa
Sekretariat Hauptamt, Standesamt 9310-24

Jenne, Andreas
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten 9310-14

Kanisch, Corinna
Bürgerbüro, Rente, Verkehr, Soziales 9310-31

Kreuz, Katharina
Personalamt 9310-36

Lay, Isolde
Bauamt 9310-26

Maron, Ariane
Sekretariat Bürgermeister 9310-11

Maurer, Gabriele
Rechnungsamt, Wasser, Abwasser 9310-22

Müller, Laura Dr.
Klimamanagement 9310-29

Ott, Angelika
Gemeindearchivarin 9310-30

Schneckenburger, Dieter
Bürgermeister 9310-11

Schneider, Jana
Stellv. Rechnungsamtsleitung, Steuern und Gebühren 9310-32

Wertstoffannahmeterminale
Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr
jeden Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Abfallberatung des Landkreises
Tel. 0761/2187-9707
Beschwerde bei Nichtabholung
"Gelbe Tonne" (kostenfrei):
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55
"Restmüll-, Bio- und Papiertonne":
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995
Sperrmüll: Tel.: 0761 2187 88 24

Kindertagesstätten

Gemeindekindergarten	99940
Kinderkrippe	99354
Ev. Kindergarten,	723
Kath. Kindergarten	1430

Schulen

Grund, Werkreal- und Realschule	
Sekretariat, Auskünfte zur Schulverpflegung	6083-60
Verlässliche Grundschule	6083-75
Auskünfte zur verlässlichen Grundschule und Ganztagsangebot im Rathaus	9310-28

Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3	9136 47
Öffnungszeiten:	
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr
	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr

In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!

Freibad Tel.: 949972

SOZIALE EINRICHTUNGEN

Kinder- und Jugendreferent

Theresa Pape
Sprechzeiten: nach Vereinbarung
07663/9310-21
jugendreferat@boetzingen.de

Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69
Lena Schill 0151/18016529

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme 0761/74112

Psychologischer Krisendienst

Regio-Krisendienst des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald
0761/88883533

Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Ritschel
Kindergartenstr. 1,
79268 Bötzingen 07663/914978-0

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761/2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663/8969-210
www.sozialstation-boetzingen.de

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz
Regina Schultis 07663-8969-260

Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, 07663/8969-268
Teamleitung: Caroline Tyton
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

Kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung. Einsatzleitung Anette Schulz
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de
07663/949484

Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,
07663/37 57 oder 0160/96837846

Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt...Ihre Familie braucht Unterstützung? 0761/8965-451
cv-familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819
www.caritas-bh.de

Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber 0711/250832800

Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen 07663/9129926
Heilpädagogische Praxis 07663/948994
Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst
07663/607847
inklusion@boetzingen.de

Immer aktuell unter www.boetzingen.de